

# ANTI-FREE-ZE

Literatur gegen den Frost  
Literatura proti mrazu

SO|SA 29. II. '14 • 19.30

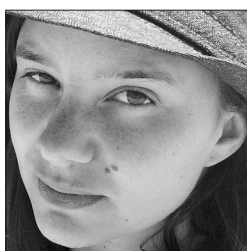
## Elena Messner *Das lange Echo*

DOLGI ODMEV

**Elena Messner** (\* 1983, Klagenfurt/Celovec), Studium der Komparistik und Kulturwissenschaften in Wien und Aix-en-Provence. Mitbegründerin der Kulturplattform [www.textfeldsuedost.com](http://www.textfeldsuedost.com). Lehrtätigkeit an Universitäten in Wien, Berlin, Klagenfurt und Innsbruck. Seit 2012 organisiert sie die *Wiener Soundspaziergänge*. Sie unterrichtet derzeit am Institut für Germanistik an der Universität Aix/Marseille. *Das lange Echo* ist ihr Romandebüt.

**Elena Messner**, študirala primerjalno književnost in kulturne vede na Dunaju in v Aix-en-Provence. Prevaja iz slovenščine in srbsčine/hrvaščine. Poučuje na Dunaju, v Berlinu, Celovcu in Innsbrucku. Trenutno poučuje na inštitutu za germanistiko univerze Aix/Marseille. Njen prvi roman Dolgi odmev, napisan v nemščini, je letos spomladi navdušil literarne kritike.

Branje v nemščini



## ♪ Zvezdana Novakovič

**Zvezdana Novakovič**, pevka, performerka, harfistka, rojena v Ptuj, zaključila študij jazz petja na univerzi v Gradcu in študij v Mariboru.

Letos je opravila magistrski študij iz tradicionalnega bolgarskega grlenega petja v Plovdivu (Bolgarija). Bila je dolgoletna članica prestižnega dekliškega zbora Carmina Slovenica.

*Musikalisch wird der Abend von der jungen slowenischen Sängerin und Harfistin Zvezda Novakovič gestaltet.*



@ KulinarikA:

Szegediner gulasch • Kaiserschmorn @

ANTI-FREE-ZE

SLIKE BILDER  
PROTI GEGEN  
MRAZU DEN FROST

Adel  
Dauood

**Adel Dauood** je iz Sirije pribežal na Dunaj, kjer sedaj živi; slikarstvo je študiral v svoji domovini in imel že vrsto mednarodnih razstav. S slikanjem skuša preboleti krute izkušnje vojne, a tudi trenutno duševno stanje, ki je prežeto z obupom, nemirom in strahom pred negotovim.

**Adel Dauood**, \* 1980 in Hassake, Syria, študirte Malerei in Damaskus und Al Hasaka; lebt und arbeitet in Wien; Ausstellungen in Syrien, Jordanien, Schweden, Wien; zuletzt im Essl-Museum.

»Die Malerei ist für mich eine Art rebellischer Reaktion auf Schmerz und Grausamkeit, verursacht durch unsere vielen nicht enden wollenden Kriege. Meine Malerei ist auch ein innerer Monolog über meine Einsamkeit, der durch meine Bilder nach außen getragen wird, um mit dem Betrachter in einen Dialog zu treten ...«



FAROVŽ  
Šentjakob/St. Jakob i. R.



Prireditelj  
Veranstalter

[info@roz.si](mailto:info@roz.si)  
[www.roz.si](http://www.roz.si)



POSJILNICA BANK member of  
Št. Jakob v Rožu / St. Jakob i. Ros.  
[www.posjak.at](http://www.posjak.at)